

## **Este es el día del Señor**

*Este es el día del Señor.*

*Este es el tiempo de la misericordia. (2 volte)*

Delante de tus ojos  
ya no enrojeceremos  
a causa del antiguo  
pecado de tu pueblo.  
Arrancarás de cuajo  
el corazón soberbio  
y harás un pueblo humilde  
de corazón sincero.

En medio de las gentes,  
nos guardas como un resto,  
para cantar tus obras  
y adelantar tu reino.  
Seremos raza nueva  
para los cielos nuevos;  
sacerdotal estirpe,  
según tu Primogénito.

Caerán los opresores  
y exultarán los siervos;  
los hijos del oprobio  
serán tus herederos.  
Señalarás entonces  
el día del regreso  
para los que comían  
su pan en el destierro.

¡ Exulten mis entrañas!  
¡ Alégrese mi pueblo!  
porque el Señor es justo,  
revoca sus decretos:  
la salvación se anuncia  
donde acechó el infierno,  
porque el Señor habita  
en medio de su pueblo.

*Questo è il giorno del Signore, il tempo della misericordia. Davanti ai tuoi occhi già non soffriremo vergogna a causa del peccato antico del tuo popolo. Strapperai dalla radice il cuore superbo e genererai un popolo umile dal cuore sincero. Tra tutte le genti ci custodisci come un resto, perché abbiamo a cantare le tue opere e vivere le primizie del tuo regno. Saremo una razza nuova per i cieli nuovi, stirpe di sacerdoti secondo il tuo Primogenito. Saranno abbattuti gli oppressori ed esulteranno i servi; i figli della colpa saranno i tuoi eredi. Allora indicherai il giorno del ritorno per coloro che mangiarono il pane nell'esilio. Esultino le mie viscere! Si rallegrino il mio popolo! Perché il Signore è giusto, revoca i suoi decreti: la salvezza si annuncia dove l'inferno assaltava, perché il Signore abita in mezzo al suo popolo.*